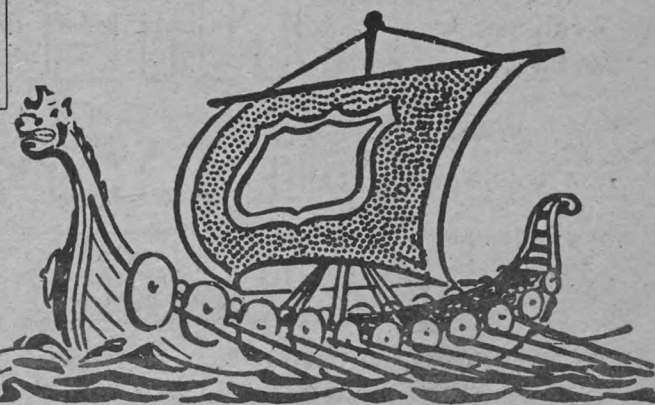


# Scandinavian Centre News



PUBLISHED BY THE SCANDINAVIAN CENTRE CO-OPERATIVE ASSOCIATION LIMITED

VOL. XVI No. 11

If undelivered return to:  
10203 - 78 Street, Edmonton, Alberta T6A 3E2 Edmonton, Alberta, November 1976

## MARION ARNASSEN

### CLAUS JACOBSEN REPLIES

#### To the Board of Directors

By Claus Jacobsen

Sorry, did not get your invitation in time for the meeting, unless there was nobody home when the mailman arrived with a registered letter. The letter had to be picked up at the Post Office.

My apology for the article published in the September issue and no more will be published in this paper. We will meet at the annual meeting when there will be financial figures available.

Let's make the annual meeting in February one of the best attended ever.

Yours truly,  
C. Jacobsen

REPLY TO  
ALLAN SORENSEN

In answer to your

### MORE DONATIONS

Vasa Order of America,  
SKANDIA Lodge No. 549,  
Edmonton — \$100.00

Sons of Norway RONNING  
Lodge No. 4-504, Camrose  
— \$100.00

Sons of Norway SOLGLYT  
Lodge No. 143, Edmonton  
— \$50.00

HOKANSON CATERING  
LTD., #204, 14810 - 51  
Ave., Edmonton — \$25.00

Lisse & Per CHRISTENSEN,  
Christensen Motors, 2595  
Bowen Road, Nanaimo,  
B.C. — \$25.00

NO NAME, Edmonton —  
\$20.00

Dennis and Donna NIELSEN,  
Edmonton — \$20.00

Aage KNUDSEN, Mackenzie,  
B.C. — \$15.00

Arthur & Millie TUNSTALL,  
Edmonton — \$5.00

Olaf SVEEN, Edmonton —  
\$2.00

Tom and Vera NIELSEN,  
Edmonton — \$10.00

E. M. Broen, Edmonton —

Continued on Page 12  
MORE DONATIONS

### QUEEN

### ICELANDIC REPRESENTATIVE COPS HONOR

By Karin Jackson, Cultural Director

On Wednesday, October 6, 1976, the Scandinavian Centre Queen Contest began with a wine and cheese party. Our Master of Ceremonies, Gary Johnson, opened the evening with a welcome to all. The contestants and the judges were introduced to the people present. Everyone was then invited to help themselves to the wine and cheese which were chosen and arranged beautifully by Peter Elander, and all present enjoyed themselves immensely.

The three contestants were interviewed individually by each of the three judges, who dug deeply into the personalities, interests, hobbies, knowledge of her country of origin and current events and her hopes for the future. By the end of the evening I'm sure each of the judges knew each of the girls very well.

When each girl had been interviewed, Gary informed us all about the dinner, final judging, crowning and dance to follow on Saturday, October 9.

Saturday evening started out with a welcome by our Master of Ceremonies (and Scandinavian Centre Board of Directors' President) PER NIELSEN. Grace was said by GARY JOHNSON and a lovely supper followed.

Immediately after supper PER asked for a minute of silence for the late Barbara Fowler who was the Sons of Norway Queen.

Our judges were then introduced. They were: Mr. Maurice Fitzpatrick, an Air Traffic Controller at the International Airport; Mrs. Helen Fitzpatrick, a housewife and mother of two; and Mr. Ed Poppit, the Merchan-

dising Manager at the Eaton's Edmonton Complex.

The three contestants were asked to display their talents. First was MARION ARNASSEN from the Icelandic Society who played "A Time For Us" from Romeo and Juliet on the piano. Next was LESLIE WATSON from the Swedish Society with a showing of her drawings and a number of her macrame hangings. Last, but not least, was ARLENE LUOPA from the Finnish Society who did a jazz dance to the music of the PINK PANTHER.

After the talent portion of the contest the judges left the hall to discuss the girls and choose a winner.

During the time the judges were out, BOBEVANS from the Government of Alberta gave a short speech of the past Heritage Day in August and his hopes for the Scandinavian participation in future Heritage Days in Alberta.

I (KARIN JACKSON, past Scandinavian Centre Queen) gave my thanks to all those who helped make my year as queen a success and a

Continued on Page 12  
SCANDINAVIAN QUEEN



Marion Arnassen is crowned new Scandinavian Centre Queen for 1976-77 by retiring Queen and Scandinavian Centre Cultural Director, Karin Jackson, at the Scandinavian Centre on Saturday, October 9, while the president, Per Nielsen, looks on.



# SPLINTERS from the BOARD

## CONSTRUCTIVE MEETING

The Board of Directors held another constructive meeting this month.

## CENTRE OPERATIONS

Centre operations are going along smoothly and profitably; a few small problems have arisen but have been taken care of quickly and without too much difficulty. We have had a large outlay for kitchen equipment and machinery, but it is a good investment and will not take long to pay for itself. In order to save some time and steps for those who work in the Centre, a small intercom unit has been installed. And because the P.A. system in the basement (which belonged to Sons of Norway) was one of the disasters of the August flood, we have purchased a replacement, and wish to extend our sincere thanks to **Harv Haugen** and **Vic Lillo** for being instrumental in enabling us to get a very good price on this equipment.

## CLAUS JACOBSEN

Your Board regrets that **Claus Jacobsen** chose not to reply to, nor accept, their invitation to attend the October meeting; they had hoped to have the opportunity to set his mind at rest with regard to the survival of the Scandinavian Centre. Further consideration of the whole matter will be on the agenda for the November Board meeting.

## CITY APPLICATION

And still no word from the City of Edmonton with regard to our application for a grant to assist us with expansion.

## NEW YEAR'S EVE PARTY

We are told that the New Year's Party will hold some really fun surprises for those who attend. Tickets will be \$17.50 per person and the menu is to be a combination Scandinavian and Canadian smorgasbord. Better get your tickets early, because the limit is 240 people.

## SCANDAPADES '77

A Scandapades Committee meeting was called and all but the Swedish group were represented. **Sol Sigurdson** reported that enthusiasm is very high and many suggestions are being considered. We think that this is going to be a really outstanding affair and are looking forward to it.

## NOMINATING COMMITTEE

**Mrs. Sirkka Ristola**, Chairwoman of the Nominating Committee for the 1977 Annual Meeting, was present for instructions. Terms are up for four Directors, and we would like to have as many candidates for these positions as possible. We need people who are interested, enthusiastic, and willing to devote some of their spare time to the Centre—the rewards are certainly not monetary, but there is a great deal of satisfaction in seeing progress made in all the areas in which we are involved (and there is a little fun now and then). If that description fits you, **Mrs. Ristola** would be happy to hear from you; her telephone number is 476-3483.

\*\*\*

## By L. M. Greenham

Now, folks, if you are expecting to read a lot of exciting results from the last board meeting, then I'm sorry. It seems we are temporarily at a standstill in several areas of endeavor. But you know the old saying—where there is a will, there is a way. One thing we are happy about is the catering service which has been provided, and the prospects of getting a cook from Europe appear very bright indeed.

## SCANDINAVIAN CENTRE QUEEN

Congratulations to **Marion Arnasen** who has just been chosen **Scandinavian Centre Queen** for the next year. We are all very proud of you, **Marion**, especially the Icelandic Society.

## NEW YEAR'S EVE PARTY

Regarding the New Year's Eve Party, the Board of Directors have decided to make tickets available to anyone and have dispensed with the idea of holding tickets for shareholders only until the 15 of December. However, tickets for this New Year's Party have to be picked up by the 20th of December. There has been considerable discussion on the price this year and it was decided that most people would rather pay a couple of dollars more and be really entertained. Consequently, **Harv Haugen**, **Peter Elander**, **Per Nielsen**, the band and myself are having several meetings to arrange the most exciting

Continued on Page 12  
BOARD SPLINTERS

## NOTICE

EFFECTIVE JANUARY 1ST, 1977  
THE FOLLOWING MINIMUM RENTAL  
RATES WILL APPLY TO THE FIVE  
MEMBER ETHNIC GROUPS

Sunday, Monday, Tuesday, Wednesday,  
Thursday  
NO CHARGE

Friday and Saturday

Where no catering and corkage is involved

VIKING ROOM .....	\$185
NORDIC ROOM .....	\$ 95
DANIA ROOM .....	\$ 55

## VIKING CRY

By L. M. Greenham  
LESSON NUMBER ONE

Don't ever book a dance or social evening when it conflicts with an Edmonton Eskimo football game.

However, despite the competition, September 25 was an exhilarating evening. Thanks to **Peter Elander** and the music of **Al Breault**. Unfortunately the objective of the evening, which was for financial gain, suffered a slight setback. But rest assured, once we have the facilities to run the operation as planned, it will be a very profitable venture. Oh, yes, we would like to take this opportunity to thank **Gus and Della Roland** who not only paid their way in but also donated their services for the evening. Also (this is a new twist) thanking **Les Greenham** who paid his way and tended bar free of charge.

As far as details or news regarding Club Viking, there should be a lot of news for the next issue since the annual meeting and a new slate of officers will be in charge. This conceivably could be my last newsletter. If so, let me say it has been, and I mean it, a real pleasure serving you, and whatever may happen my mind and heart will always be with Scandinavian Club Viking. May long live same. □

## A NOTE FROM THE ADMINISTRATIVE VICE- PRESIDENT FOR THE VIKING TOASTMASTERS CLUB

By Stan Hafso

Have you ever thought of what Toastmasters can

Continued on Page 12  
VIKING TOASTMASTERS

## SCANDINAVIAN SOCIETIES AND CLUBS IN EDMONTON

**DANIA** — **Peter Andersen**, President, 4 Swallow Cr., St. Albert 458-2788  
**FINNISH** — **Pentti Sipari**, President, 8212 - 14 Ave., Edmonton 462-7261  
**ICELANDIC** — **Sam Thorkelson**, Pres., 7951-92 Ave., Edmonton 465-3985  
**SOLGLYT** — **Doug Peterson**, Pres., 6216-92B Ave., Edmonton 466-9061  
**SUNRAY LODGE** — **Tom Haugen**, Pres., 8806-162 St., Edmonton 489-1171  
**SKANDIA** — **Lennart Petersson**, Pres., 7412-87 Ave., Edmonton 469-0259  
**SCANDINAVIAN CENTRE** — **Per Nielsen**, President, 257 South Ridge, Edmonton Bus. 484-5384 Res. 436-4109  
**VIKING TOASTMASTERS** — **Peter Elander**, Sergeant at Arms, Scandinavian Centre, 455-4355, #1414 Crescent Place, 452-3907  
**CLUB VIKING** — **Les Greenham**, President, 10424-142 St., Edmonton Bus. 426-4209 Res. 455-0082

## Scandinavian Centre Board of Directors

### HONOURARY PRESIDENT

**Sig Sorenson**  
8909-77 Ave., Edmonton 466-1839

### PRESIDENT

**Per Nielsen**  
257 South Ridge, 45 Ave. & 106 St.  
Edmonton, Alberta  
Bus. 484-5384 Res. 436-4109

### VICE-PRESIDENT, INTERGROUP

**LIAISON & SCANDAPADES**  
**Solli Sigurdson**  
11403-42 Ave., Edmonton 435-4368

### SECRETARY & SHARE OFFICER

**Eileen Peterson**  
2 Beacon Cr., St. Albert 459-3706

### TREASURER

**CHARTER FLIGHTS**  
**Doug Peterson**  
6216-92B Ave., Edmonton 466-9061

### CENTRE OPERATIONS

**Ben Matthiessen**  
112 Laurier Drive 435-4215

### SCANDINAVIAN CENTRE NEWS

**Stan Hafso**  
11739 - 38A Avenue, Edmonton  
Bus. 479-2036 Res. 435-8964

### PUBLICITY & VIKING DISCO

**Elmer Kankkunen**  
10824-30 St., Edmonton 477-6751

### CULTURAL ACTIVITIES

**Karin Jackson**  
#302 - 12925 - 101 Street, 478-8394

### SOCIAL ACTIVITIES

**Les Greenham**  
10424-142 St., Edmonton, Alberta  
Bus. 426-4209 Res. 455-0082

### CENTRE DEVELOPMENT

**Gary Johnson**  
15215 - 79A Avenue 484-1639  
**Erling Winquist**  
305 Paramount Apartments  
6 Gainsborough Ave., St. Albert  
458-3237

### CENTRE MANAGER

**Peter Elander**  
Scandinavian Centre  
14220 - 125 Avenue 455-4355  
No. 1414 Crescent Place 452-3907

### FLIGHT ORGANIZER

**Vera Nielsen**  
12424-141 St., Edmonton 454-5438

## Scandinavian Centre News

is published by The Scandinavian Centre Co-operative Association Limited, 14220 - 125 Avenue, Edmonton, Alberta T5L 3C2, produced by Morris Publishing Company, 10205 - 78 Street, Edmonton, Alberta T6A 3E1 and printed by Sun Colorpress Ltd., 10026 - 109 Street, Edmonton, Alberta T5J 1M4.

The deadline for material to be published is the 15th of each month. Unless special arrangements are made anything received later may have to be left till the next issue.

Cost of advertising is \$3.00 per column inch.

Each member of The Scandinavian Centre receives The Scandinavian Centre News each month free for life. Non-members may subscribe at \$6.00 annually, payable to the Treasurer, Scandinavian Centre and sending it to the Director, Scandinavian Centre News, Mr. Stan Hafso, 11739 - 38A Avenue, Edmonton, Alberta.

Scandinavian groups, societies, organizations, associations or clubs may receive the paper by sending a list of members' names and addresses. A mailing charge of 6¢ per copy will be payable. This payment and other correspondence is to be addressed to: The Scandinavian Centre News 10203 - 78 Street Edmonton, Alberta T6A 3E2

### DIRECTOR

**Stan Hafso**  
11739 - 38A Avenue, Edmonton  
Res. 435-8964 — Bus. 479-2036

### MANAGING EDITOR

**Leslie L. Morris**  
10203-10205 - 78 Street, Edmonton  
Phone 469-8854

### CORRESPONDENTS

**Danish Society DANIA**  
**Lili Nielsen**  
3903-111A St., Edmonton 435-5655

### ICELANDIC SOCIETY of Edmonton

**Lillian MacPherson**  
7870 Jasper Avenue 422-7557

### LEIF EIRIKSSON Icelandic Club

**Björgvin Sigurdson**  
6303 Lynch Crescent S.W., Calgary

### FINNISH SOCIETY of Edmonton

**Elmer Kankkunen**  
10824 - 30 St., Edmonton 477-6751

### Sons of Norway SOLGLYT

**Gail Peterson**  
6216 - 92B Avenue 466-9061

### Sons of Norway

**NORTHERN LIGHTS**  
**Shirley Olson**  
Box 36, Sexsmith, Alberta

### Sons of Norway RONNING

**Florence Nickolson**  
Camrose, Alberta

### Vasa Lodge SKANDIA

**Gertrude Holmgren**  
RR2, St. Albert T8N 1M9 973-3111

### Vasa Lodge BUFORD

**Florence Pearson**  
Site 5, Comp. 5  
Leduc, Alberta

### Vasa Lodge NORDSTJARNAN

**Sherry Havanka**  
Wetaskiwin, Alberta

### STEPHAN G. STEPHANSSON

**Society**  
**L. K. Johnson**  
Markerville, Alberta

### Moose Jaw SCANDINAVIAN CLUB

**Christine Ellingson**  
1192 Alder Ave., Moose Jaw, Sask.



# SOLGLYT SPOTLIGHT



By Lois Halberg  
**LUTEFISK SUPPER**  
Saturday, November 13  
Scandinavian Centre

We are trying a new way of serving the Lutfisk Supper in order to keep from waiting in line or rushed at the meal. There will be two servings—one at 5:30 p.m. and one at 7:00 p.m. Two hundred tickets for each serving will be sold only in advance, no tickets will be sold at the door. We shall be using the entire Centre, the Lutfisk Supper will be held in the Viking Room, the Nordic and Dania Rooms will be used for Cards and Conversation where refreshments and coffee will be available. Dancing with music by Ruben Missal will begin at 9:00 p.m. in the Viking Room. Along with Lutfisk and all the trimmings, Torske (fresh Cod) will be served as well. Tickets are \$7.50 for adults and \$4.00 for children under 12, Honorary members, Life members, and Junior Lodge members. Tickets are available from all Directors and Gladys Clark at 455-5371.

**DATES TO REMEMBER**  
November 18th, 8:00 p.m.  
General Meeting

This will be the last chance to get your name in for a ticket for the Electric Blanket. Draw will be held December 3, winner must be present.

December 3rd, 8:00 p.m.  
Nordic Room  
Annual Meeting and Bingo

Donations of prizes or services for the bingo would be greatly appreciated.  
December 19th

Children's Christmas Party  
Details for this function will appear in the next paper.

\*\*\*  
The weekend of October 2, Dell Melsness was called down to Toronto to be honored in recognition of his 25 years service with Staffords Foods. Congratulations, Dell. Doreen and Dell also travelled to Ottawa where they visited with Doreen's two sisters and many friends.

Recent weekend visitors of Rose and Knut Svidal were Lillian and Ed Ness of Calgary.

Best wishes to Linda Storheim and Rodrique Belzile on their engagement. Wedding to take place June 25, 1977.

Congratulations to former Junior Lodge member Dr. David Oyen who graduated from the Faculty of Dentistry in the spring. David holidayed in Europe and attended a Dental Convention in Switzerland. Dr. Oyen is now working with the City of Edmonton Dental Clinics.

Barney and Evelyn Oyen

spent Thanksgiving weekend in Calgary visiting with relatives and their daughter, Sandra, who is teaching in Calgary. They motored via the David Thompson highway which was spectacular with the autumn colors.

Stella Sereda was home to Mundare for Thanksgiving. Stella also spent a week of her holidays in October visiting at Creston, B.C.

Happy to hear Mrs. Ingrid Lagergren of Hythe, Alberta, is keeping well. Her daughter, Irene Sorgaard, of LaGlance, Alberta, visited recently. Lavern Sorgaard has been out goose hunting. Better luck next time, Lavern!

Henry Logan and Andy Mjaatveit have also been goose hunting. Eleven between them. Fair!

Doreen and Dell spent the Thanksgiving weekend in Kelowna where they attended a wedding of a niece.

Members and friends of Sons of Norway were saddened by the loss of Barbara Fowler. Our deepest sympathy to Ross Fowler, Nancy and Stuart. Barbara was Sons of Norway Lodge Queen.

Molly Cooper spent an enjoyable Thanksgiving weekend visiting her three brothers in Viking, Alberta. She also visited the Viking Nursing Home and the Senior Lodge.

Stan and Min Hafso motored to Saskatoon recently, from there they went to Moose Jaw to join the celebrations in honor of Min's aunt and uncle's 50th wedding anniversary.

Ruth Zelensky is a patient in the Glenrose Hospital.

Pleased to report Mrs. Hannah Faltinson and Irene Hovde, who were in hospital, are both now at home.

Thanksgiving visitors at the home of Orla and Sven Tychsen were Mr. and Mrs. R. Smith and Mr. and Mrs. O. Robertson of Hazlet, Saskatchewan, Miss Shirley Haukeness of Saskatoon, and Mrs. Linda Lefever of Medicine Hat, Alberta.

Ross Fowler's mother from Ft. Erie, Ontario, is visiting with the Fowler family.

During October, Gladys and Emeth Clark had a visit from their daughter, Susan, of Prince Albert, Saskatchewan, Emeth's sister, Rita Sorenson, of Weldon, Saskatchewan, Albert Stewart, a cousin to Emeth, from Vancouver, and Cindy McLean of Ft. Simpson, N.W.T., a niece of Emeth's.

Stan and Louis Johnson and Stan's parents, Mr. and Mrs. Sig Johnson, of Strome,

## THE DEATH OF A YOUNG LADY

By Stuart Fowler

Barbara Maline Fowler was born on December 6, 1958, here in Edmonton. Her school years took her to Abbott and Richard Secord Elementary Schools, also D.S. McKenzie Junior High, and Harry Ainlay Composite High School. She spent some time in her early childhood as a Brownie in a pack led by her mother. During high school, Barbara was notably involved in German, and attending school football. Barbara also graduated, in the middle of her illness, with a Senior Matriculation diploma.

In Barbara's last year in high school, she was chosen by the Edmonton Strathcona Rotary Club to be their student representative at a regional meeting in Lethbridge. She spent three days there touring several interesting businesses, the University of Lethbridge and meeting many young people from other parts of the province. Barb left with many good memories and many good friends.

Barb was also involved with the Sons of Norway through her father, Ross L. Fowler. She attended several activities including a "Father and Son" Torske Klubben banquet. Possibly a first! This last year she was also selected to be the Queen for the Lodge.

Alberta, took their first trip to "Nature's Wonderland", Norway. They spent the month of September there touring by car. They visited many relatives of Mr. Johnson, Sr. in Oslo, Skjak in the Gudbrandsdal Valley and Lillehammer. Mr. Johnson, Sr., saw where his parents lived and Mrs. Johnson, Sr., saw where her mother was born, this home is now preserved by the State. Stan and Louise felt Norway has a very good standard of living. They reveled in the countryside and the lush valleys. In the Gudbrandsdal Valley, Stan and Louise spent 10 days alone with Stan's cousin where only Norwegian was spoken. All worked out well between what Stan had studied and the dictionary. There, Louise had her picture taken in a Norwegian costume. They were all treated royally and served many delicious Norwegian foods including Rømmegrøt served in a wood-carved Rømmegrøt cup. Enroute home they took the boat from Oslo to Copenhagen. A most memorable holiday was enjoyed by all the Johnsons.

Leif Erikson Night was held on Saturday, October 2. This was a very enjoyable evening. Many lovely Norwegian Handicrafts were set up for display. The Huser family—Harry, Beatrice, Sharon, Karen and Glen—

Continued on Page 12  
**SOLGLYT SPOTLIGHT**

It is unfortunate, to say the least, that she was never crowned. Although she was honored with the title, her sickness developed at a rate and to a point that she was unable to serve.

Barbara began house-keeping at an early age. She was predeceased by her mother, Mrs. Mary Joan H. Fowler, on August 30, 1973. Despite this, she was able to enjoy many facets of her age. She had taken music lessons on piano for three years, but she was more noted for her love of skiing (X-country and downhill), and her talent as a poetess.

Barbara had many aspirations for her future. She was undecided as to whether she wanted to become a stewardess or seek a career with the R.C.M.P.

It is a sad thing which has befallen this family in recent years, but it is known of Barbara to have written, "Please, don't remember the bad times, but remember those good times well." That is how we too wish you to remember her. At this time, our family would like to

thank the lodge and all those who have helped us these last few years. We are grateful, too, for those donations that have been given to the Cancer Society for further research and urge you, too, to give to this worthy cause.

It is also our prayer that we may be of equal help to the lodge and its members in their times of need. □

### DR. T. O. WALHOVD

DENTIST

510 Empire Bldg., Edmonton

Phone: 422-2783

### VISIT

Victor Losa Jewellers

9816 Jasper Avenue - 426-3269

for personalized service on all

Sales and Repairs

Walter Meyer - Proprietor

### DR. E. H. DRESEN

DENTIST

10073 - 156 Street

489-0110 - PHONES - 489-1857

Afternoon and Evening

Appointments

## Sons of Norway

# LUTEFISK SUPPER & DANCE

November 13, 1976

Meat Dishes and Fresh Cod Also Available

TICKETS WILL BE SOLD BY  
ADVANCE SALE ONLY

Adults \$7.50

Children 12 & under \$4.00

Jr. Lodge, Life & Honorary Members \$4.00

Supper Will Be Served At Two Settings And A  
Maximum Of 200 Tickets Will Be Sold For Each  
Setting

FIRST SETTING — 5:30 P.M.

SECOND SETTING — 7:00 P.M.

AVOID DISAPPOINTMENT — ORDER YOUR TICKETS NOW FROM

Gladys Clark — 455-5371

Gail Peterson — 466-9061

Send mail orders to

6216 - 92B Avenue

accompanied by cheque or money order payable to  
Sons of Norway

## SORENSEN

Assurance  
Service Ltd.

### HEAD OFFICE

SORENSEN ASSURANCE BLDG.

10619 - 124 STREET

EDMONTON, ALBERTA

T5N 3Y1

PHONE 488-7231

# FOR ALL YOUR INSURANCE NEEDS

### CALGARY OFFICE

CONFEDERATION BUILDING  
#203, 540 - 12th AVENUE S.W.  
CALGARY, ALBERTA  
T2R 0H4  
PHONE 265-1275

### LIFE OFFICE

CENTENNIAL BUILDING  
10015 - 103 AVENUE  
EDMONTON, ALBERTA  
T5J 0H1  
PHONE 429-1358



# Multiculturalism ...with kids it comes naturally.

Love . . . understanding . . . living . . . learning . . . and sharing are all things that come naturally to children. And they are the things of which Multiculturalism is made! As Canadians we are fortunate to be able to share the heritage, culture and skills of so many peoples. A stronger Canada results. But it's up to each of us . . . because it's voluntary.

## HERE ARE SOME OF THE WAYS MULTICULTURALISM IS WORKING FOR YOU:

- ☐ Assistance in organization and communication through ETHNIC GROUPS LIAISON.
- ☐ Building an awareness of our cultural diversity through the CANADIAN IDENTITIES PROGRAM.
- ☐ An advisory committee guides CANADIAN ETHNIC STUDIES.
- ☐ Funding for the development of NON-OFFICIAL-LANGUAGES TEACHING AIDS.
- ☐ Assisting in the organization of MULTICULTURAL CENTRES.
- ☐ Assisting immigrants through the IMMIGRANT INTEGRATION PROGRAM.
- ☐ Funding voluntary groups through the PROJECTS GRANTS PROGRAM.
- ☐ Production of multi-lingual films through THE NATIONAL FILM BOARD.
- ☐ Documenting multicultural history in THE NATIONAL MUSEUM OF MAN.
- ☐ Discovering and preserving ethno-cultural records in THE PUBLIC ARCHIVES.
- ☐ Acquiring books in non-official languages in THE NATIONAL LIBRARY.



To present your views or to receive information, write to:

Multiculturalism, 16th Floor,  
66 Slater Street, Ottawa, Ontario  
K1A 0M5



Hon. John Munro  
Minister Responsible  
for Multiculturalism

L'hon. John Munro  
Ministre chargé  
du multiculturalisme



# VASA LODGE SKANDIA



By Gertie Holmgren

The regular October meeting was held in the Nordic Room on October 2 with Lennart Petersson in the chair.

Emma Nelson was reported sick. We wish you good health again soon.

Eighteen new members were initiated into our order. They are Debbie Knudson, David Rushton, Roger and Joanne Ogren, Murray Sund, Doug Sund, Janeen Sund, Tracy Heeks, Sandra Winquist, Todd Winquist, Neil Samuelson, Barbar Samuelson, Terry Runder, Doug McRae, Debbie McRae, Gordon McRae, Lorne Fawcett and Lois Fawcett. It was indeed a pleasure to have so many young people join us. We have a lot of young members in our lodge, quite different from the one which Don Johnson told us about someplace down in the States. Helge and Esther Erickson transferred from Buford Lodge. A great big welcome to all of you.

Erling Winquist gave a report on the Smorgasbord preparations. The Culture Leader gave a reading on Gustav Vasa. After the meeting a delicious lunch was served by Marnie Knudson and Linda Cote.

A wine and cheese party and dance followed the meeting hosted by the McCauleys. The attendance was small but those present had a very good time.

## PLEASE NOTE

Due to our Smorgasbord being on our regular meeting night, our meeting will be on Wednesday, November 10.

The Ladies Auxiliary meeting for November will be at the home of Clifford and Marta Dahl, 9228 - 86 St. on Friday, November 19.

## LATE SUMMER TRAVELLERS

Cliff and Marta Dahl and Marta's brother and sister-in-law, Ragnar and Birgit Nystrom came from Stockholm for a six-week visit. They loved it here and while here, Marta and Clifford travelled with them to Seattle, Wash., and Victoria, B.C. It was really funny, they thought, to see the old folks in Victoria always give the wrong signal when they were driving. Someone told them that was quite a common occurrence. Then, as they were travelling in the Rockies, they saw a little brown bear cub. They were thrilled to see a bear as Marta's brother, Kurt, had been here a year or so ago and was disappointed in not seeing one. To think when he was given a banana he peeled it before he ate it.

Marg and Karl Leander made their annual trek to Vancouver Island, visiting at Kamloops with Marj's 91-year-old mother. They had a most enjoyable time visiting sons and daughters and friends at places like Sidney, Duncan, Parksville, Comox and a place called Lund, named, I believe, after Lund, Sweden. Although fishing is down everywhere this year, Karl brought back salmon and other fish from Comox, Campbell River, etc.

Ferry fares have doubled since last year. They thought Lund was a beautiful spot and next year might head straight for Lund.

Mary Pearson flew to the west coast and then south to Reno where she met Martha Hokanson for three weeks of fun as was pre-arranged earlier in the summer. Martha's daughter, two daughters-in-law and granddaughter came along as chaperones. We wonder who chaperoned whom? They had a really wonderful time, enjoying some of the many attractions that Reno has to offer. The Eddy Arnold show and The Ginger Rogers Variety Show were two shows that they enjoyed.

One evening at a restaurant, Mary was surprised as a birthday cake was brought to the table and "Happy Birthday, Dear Mary" was sung. Then the others were surprised when they found out that they were one year and a day early for the birthday it was intended for.

Upon Mary's return to Edmonton she received the sad news that her sister, Irene Bannar, of Vernon, B.C., had passed away on October 6, so she and her daughter, Lillian Collins, motored to Vernon for the funeral. Our deepest sympathy is extended to Mary and her family.

## CONGRATULATIONS

To Al and Alma Rosinski of Point Roberts, Wash., U.S.A., on the birth of their first daughter, Natalee Colleen Anna. Weighing in at 7 lbs. 3 oz., she arrived on September 17, which is Aunt Evelyn Hazelwood's birthday. What a wonderful birthday present! Proud grandmother is Ruth Bergquist who spent several weeks with Al and Alma helping get the show on the road. While there she also visited her sister, Mildred Hanson, and her dad, Richard Strand, of New Westminster, also Oscar Carlson of Burnaby.

On the way to the Ladies Auxiliary meeting on Sept.

## Memories

By Olav Sveen

This happened in Norway in May or early June, 1945. The Second World War had just been lost and won, and I was playing for a dance at a hall called Trudvang. Before I go any further I shall say in passing that the hall was named after the property where the Norse god, Thor, had his residence and can be loosely translated, "Power Meadow", or maybe "Power Flats". His home was called Bilskirnir and had five hundred rooms and was the largest building anybody knew about. I don't know how it would compare to the Empire State Building, or even the Taj Mahal, it all depends on how big the rooms were, and I guess it is hard to find a private home with as many rooms as Bilskirnir. Anyway, in a dance hall with a name like that to live up to, anything can be expected.

As I said, this was just after the war and a five-year occupation. Everyone was in a festive mood. Two men from the Home Guard with Krag rifles were there to keep order. All of a sudden, the leader of the two walked on the stage, told me to stop playing, and the dancers, of course, stopped and were watching what was going on.

The Home Guard man hit the floor with the butt of his rifle a few times to get full attention. It was a very tense moment, people had great respect for authority in those days. It was almost like the last judgment, according to the Apocalypse, with the dead and the living standing before the throne of God, when the Home Guard man spoke. "Any lady in this gather-

17, Magnus and Betty Pearson met with an accident. Luckily no one was injured seriously, but the car was a write-off and Magnus' sister, Helen Ryley, suffered bruises.

What wonderful fall weather we are enjoying. Several members spent the Thanksgiving weekend at Vasa Park. As I arrived on Thanksgiving Sunday there was the smell of burning leaves, but I detected something else and followed my nose to the Nyroos cottage, and sure enough they were having a "Sur Strommings Skiva". I wangled an invitation and so for the first time in many years I ate sur stromming and its accompaniments, "mandel potatoes", rye king, onions, snaps and beer. Mmm good!

Pastor Kruger tells me that there will be a Jul Ota service on Christmas morning and that Pastor Sjoberg will most likely be delivering the sermon.

Our deepest sympathy is extended to the family of the late Peggy Modin who passed away on September 30. □

ing who has strolled with the enemy during the occupation is requested to leave immediately."

It was short and sweet and to the point, and in no time at all, a bunch of girls let go of their partners and scrambled for the exits, as was later said, "like a flock of scared chickens". It must have been quite a letdown for the men when their partners let go and took off like that. In those days, people used to hang on to each other when dancing. (One can only imagine what would have happened nowadays if we had a similar incident. Say if two young people met the day after the dance and the boy says: "You ran away on me at the dance last night." And the girl says: "I did not. I wasn't dancing with you. I was dancing with the guy behind you.") Well, anyway, the guilty girls at the dance I played for presumably ran all the way home, and we can think of this imaginary monologue when they arrived so unexpectedly: "Home so soon? How was the dance? Anything exciting happen?" I doubt if the girl would have had a good answer ready even if she had been in the mood for talking.

Back at Trudvang, the dance went on and a young man came up on the stage and asked the Home Guard leader: "Why can that girl over there (let us call her Miss Smith) stay when my sister had to leave. In other words, he claimed Miss Smith had been fraternizing with the enemy, and so there had been a miscarriage of justice. So the Guard jumps down on the floor and grabs Miss Smith, but she wouldn't budge. There was a bit of confusion for awhile, and it turned out she had a brother and he helped her argue with the Guard. The Guard lost. It ended up that he had to give up on her, and he came back on the stage, apparently all shook up. This gave Miss Smith a lot of free publicity, if she needed it. It is not very often you see a girl accosted on the dance floor by a man sporting a 6.5 millimeter Krag-Jorgensen rifle, and her case was discussed at great length by a lot of people. There were pros and cons, and it is remarkable how people take an interest when some-

body's reputation is at stake. Also, for most of us present, the way it turned out I believe she was one of the girls involved we remember the best. It was an unfortunate case of bad publicity, and we can probably say that all in all, it was a dark day for Women's Lib. Here was such a borderline case that the Home Guard was powerless because of lack of proof. It was said that she had been sitting beside the same member of the enemy forces for two consecutive nights, watching the same movie, and that makes it a lot of coincidence, besides, it must have been a more than average good movie.

We might wonder if it was prudent of the guilty girls to start coming to dances so soon after the war,

Continued on Page 7  
MEMORIES



Tony Leff

for complete real

STANDARD REALTY LTD.

1710 Century Place, Edmonton, Alberta  
Bus. Ph. 422-4131 — Res. Ph. 1-789-3967

GALLERY Hours:  
Mon. to Sat.  
9:00 to 5:30  
Thursday  
9:00 to 9:00

ART

FINE ART GALLERY  
7711  
CANADIAN and INTERNATIONAL  
FRAME / CRAFT

SOUTHSIDE 7711 - 85 STREET  
465-6171

NORTHSIDE 11817-80 STREET  
479-8424

frame/craft  
art gallery

Regular weekly flights are available all year to Aalborg, Aarhus, Bergen, Billund, Copenhagen, Esbjerg, Farsund, Gothenberg, Helsinki, Karup, Kristiansand, Odense, Oslo, Ronne, Skrydstrup, Sonderborg, Stauning, Stavanger, Stockholm and Thisted.



Contact the Experts  
on European Travel

There are many advantages when you travel at the regular 22-45 day Excursion fare. They are reasonably priced. Convenient. Half fare for children. Pick your own date. Stay anytime between 22 and 45 days. No cancelled flights.



BUTTE  
TRAVEL SERVICE

11741 - 95 St., Edmonton 477-3561



## NEWS FROM ANSGAR

By Pastor Holger N. Madsen

We wish to thank all the members and friends of Ansgar who have to date responded to our FALL DRIVE in a positive way. If the trend continues then it looks as though we shall be able to meet our commitments in the coming year. To those who have not yet gotten around to responding, we send the reminder that there is still time, and ALL gifts both small and large will be greatly appreciated.

We would also like to extend our thanks to all who participated in our Special Thanksgiving Services by bringing gifts of food to be taken to the Marian Centre in the city. Each year we have more and more participation, and hopefully in the not too distant future, every worshipper will make a point of bringing along some gift of food.

All members of ANSGAR'S 60 AND OVER CLUB are reminded that at the next meeting on Nov. 10 at 2 p.m. we shall have a SPECIAL GUEST PRESENTATION from a representative of the Federal Government. Our guest, from the NEW Horizons program, will present a series of slides and a talk on what various Senior Citizens' groups are busying themselves with. Also to be presented to us on that day

will be examples and displays of various formats of Histories that have been compiled by Senior Citizens' groups. This will be of special interest to our group because we are hoping to compile a history of Ansgar for our 50th Anniversary. And we have learned that there is considerable financial assistance available for a Senior Citizens' group that wants to take on such a project. And really, when it comes right down to it, who should be better qualified to write an authentic history than those very persons who made the history. So remember the date, all you over 60—November 10.

As mentioned last month in this column, the Danish Ladies Club is busily preparing for their biggest and their best ever ANNUAL CHRISTMAS BAZAAR, to be held this year on NOVEMBER 26 at 8 p.m. in the SCANDINAVIAN CENTRE. All the traditional Danish meats, and baking will be available, together with handicrafts of all kinds. Also featured will be American lotteries with opportunities to win some unique gifts. An extra plus is the lucky draw on (1) a pair of binoculars, and (2) a \$25 meat hamper. These tickets are now available from any member of the Danish Ladies Club, for the unheard of low price of 25¢ each or 5 for \$1.00. If you haven't gotten your tickets yet, then phone Anne-Lise Larsen at 459-7341, and she will help

you out. See you at the bazaar. Oh, yes, remember—this year you don't have to keep it a secret that you are going to the DANISH CHRISTMAS BAZAAR on November 26 at the SCANDINAVIAN CENTRE because there should be ample room so that you can invite ALL your friends.

And as has been the custom for many years, so will it be this year that ANSGAR CHURCH WILL CONDUCT ITS ANNUAL CONGREGATIONAL MEETING this year on Tuesday, November 30 at 8 p.m. in the Church basement. This meeting is open to all interested people, not only to those who are voting members, although the right to vote is only granted to members. But even from non-members we shall appreciate opinions and comments. So do plan to be out to tend to the affairs of YOUR Church on November 30. □

## OLE BULL

By Anders Buraas  
From Scanorama  
The Magazine of SAS

I would guess that even today a concert soloist would feel most gratified if he grossed \$3,000 per evening. A Norwegian virtuoso cashed in that much 125 years ago. The good people of Philadelphia, New Orleans and Boston gladly paid one or two dollars a ticket, filling all halls to capacity, in order to listen to Ole Bull playing his violin.

Born in Bergen in 1810, Ole Bull went on to become one of the most famous violinists of the 19th century and one of the most remarkable violin virtuosos who ever lived.

An indication of his popularity may be seen in an event in March 1852 when Bull was passing through Washington, D.C. An appeal was sent to him from 31 members of Congress, five cabinet members and an assortment of foreign diplomats to please "afford us an opportunity to witness a display of your peculiar powers in that art in which, by acknowledgement of the world, you are avowed to be a master". He kindly consented.

Was he such an eminent artist? Undoubtedly he was very accomplished, a master of technique, but critics are not all agreed that he was a true genius. Some are more likely to agree that, as a showman, he had no equal. He was a most handsome man, blue-eyed, raven-haired, his whole bearing commanding attention. Even at the age of 64, wrote a contemporary observer, he looked like "an incarnation of Apollo when standing on the podium waiting for his cue to fall in with the orchestra". Indeed, a

famous Norwegian author of the period, Jonas Lie, insisted: "A finer figure of a man than Ole Bull could hardly have existed in his day. Slender, well-proportioned, strong and tall, he could be regarded as the ideal pattern for his countrymen." Even Bjørnstjerne Bjørnson, one of Norway's greatest writers, said of Bull: "His entry into a room strikes everything to ground."

Many—including himself—saw Bull as the successor to Paganini. And as Paganini had composed a duet for one violin, Bull went two better and not only wrote, but regularly performed, a quartet for one violin (a trick done through flattening the bridge) and the public marveled.

He also extended his bow and gave it added weight, to hold a tone longer. Actually, when he came to the end of the bow and the tone had died he maintained his pose, making the audience believe it still heard the purest of sounds coming from the instrument—after which there was no end of applause.

He played his violin and was feted all over the western world. His countrymen adored him as much as any, but also for an added reason, he made Norway known. This was a time of great national upheaval following Norway's break from Denmark and union with Sweden instead. Bull rode the crest of this

nationalistic wave, strongly arguing that Norway should develop its independent culture in the performing arts. Unfortunately, the parliament would not grant the money he requested and this made him so angry he decided to quit his homeland altogether. Not only that. He would found a "new and better Norway" someplace else.

Where? Obviously in the United States, which he had visited in 1844 and where there was plenty of room. Emigration, now underway in any case, would provide the stock to populate the new Norway.

After looking over Virginia and the Carolinas, Bull settled for a large tract of Pennsylvania. If, today, you follow U.S. Highway 6 for 160 miles northeast from Pittsburgh and turn right at Coudersport down a scenic, partly gravel road for another 30 miles, you will arrive at the place that Ole Bull chose for his realm. And you will be surprised. Though beautiful, the area has a topography not unlike the rugged country the Norwegians had fled in the hope of finding a friendlier place in America.

But Bull was no farmer. Smack in the middle of the Allegheny Mountains, along Kettle Creek in Potters County, a valley 1,600 feet

Continued on Page 7  
OLE BULL

## DANIA DOINGS

By Lili Nielsen

Once again we have come to the time of year when we have to start thinking about Christmas. The Annual Christmas Party for the children will be held on Sunday, December 19 at 2:00 p.m. in the Scandinavian Centre. As in the past, only members' children are eligible to attend. Please fill out the registration form below for your children to attend the party. The forms must be in the hands of the Secretary on or before November 30, 1976. The Christmas Party is for children up to and including

the age of 12 years.

Dania's Annual Christmas Bingo will be held on December 15, 1976, at 8:00 p.m. in the Nordic Room. Come and bring your friends, too. They are all welcome—the more the merrier.

MEMBERSHIP RENEWAL FORMS will be sent to you immediately after the Annual General Meeting at which time the membership fee will be determined. We hope this new way of renewing memberships will make it easier for you.

The following form is to be forwarded to the Secretary, Mrs. Lili Nielsen, 3903 - 111A Street, Edmonton, Alberta, T6J 1G2.

REGISTRATION FORM  
FOR THE CHILDRENS' CHRISTMAS PARTY

NAME OF CHILDREN	BOYS	GIRLS	AGE

NAME OF PARENTS \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

### CLOGGS!

Handmade In Edmonton By DANISH Craftsman  
Only Finest Quality Leather And Wood Used  
PRICES FROM \$15 - \$25

Also Large Variety In  
BELTS, WATCH STRAPS, PURSES, ETC.  
Drop in or give us a call  
CUSTOM ORDERS ARE WELCOME

"SPIRIT OF COPENHAGEN"

By JØRGEN PEDERSEN • 14203 Stoney Plain Road  
Bus. 455-6271 Res. 479-4930

### FLOWERS

For All Occasions

### KLONDYKE GARDENS

Wedding and Funeral Designs — Cut Flowers — Potted Plants

ANNA HANSEN

475-6636 Fort Rd. • Londonderry 476-1378



GENERAL CONTRACTING  
& ENGINEERING

9615 - 56 AVENUE, EDMONTON 85, ALBERTA

TELEPHONE 434-9546

## West End Motors

11240 - 149 Street  
Edmonton

- We Specialize
  - Motor Overhaul
  - Automatic Transmission
  - Wheel Balance and Alignment
  - Brake Repairs
  - and General

PETE NIELSEN 484-5384



**RONNING LODGE NEWS**  
Submitted by  
**E.V. (Chris) Christianson**  
President of Sons of Norway  
Ronning Lodge No. 504  
Cultural Society

Members of Ronning Lodge are pleased to announce that our Cultural Centre building project is still active. We have purchased a beautiful four-and-a-half-acre plot of land situated just to the west of the ski hill in Camrose and as well our building plans have been finalized and paid for.

At present we are examining all possible ways to raise the necessary funds to make this building project a reality, fully realizing that this will not be accomplished overnight.

This project has been under consideration for some time and setbacks have been experienced but we feel that anything worth having is worth working for.

The membership is enthusiastic and is working hard towards bringing this Cultural Centre into being and I trust that we can report further progress in the near future.

\*\*\*

On behalf of Ronning Lodge, Camrose, I wish to express our appreciation and thanks to Mrs. Astrid Hope for her fine and comprehensive report on the Sons of Norway Cultural and Language Camp at Mulhurst.

We also wish to thank all the other instructors and assistants who contributed so much to making this 1976 camp a success.

Submitted by  
**Lee Overn**  
Cultural Director  
\*\*\*

A "thank you" to A. Hansen & Sons Const. for the donation of a playhouse. This donation, which resulted in a sizable profit for the Building Fund, was greatly appreciated. Also thanks to our Junior Lodge for their donation of \$150.00 to our Building Fund. This donation was realized through their efforts on several projects.

**UPCOMING EVENTS**

On Saturday, November 27, we shall be holding our annual Lutfisk Supper and Dance at the Moose Hall. Dinner will be served between 5-8 with dancing from 9-1 to Stu Smith's orchestra. Come one, come all, everyone welcome.

The annual Christmas Party will be held on Sunday, December 12 at 2 p.m. in the Masonic Hall. Bring grandma and the kids. Santa will be there. □

**GLEANINGS FROM FOCUS ON IMMIGRATION**  
By George Bonavia

**WHAT'S GOING ON . . . For And About Ethnic Groups**  
**A MEMORIAL TO "LITTLE NORWAY"**, the Canadian base used for training Norwegian airmen during World War II, was unveiled in September 1976. A mark of the

**BUFORD NEWS**  
By Florence Pearson  
Death has claimed another member of the Buford Vasa Lodge. On Sept. 30, Margaret (Peggy) Modin passed away suddenly at her home in Calmar. A great shock to all. She was born on Sept. 28, 1923, at Vermillion. She leaves to mourn her passing, three daughters and one son; Mrs. Larry (Maureen) Pidkova of Stoney Plain, Mrs. Brian (Shelley) Cunningham of Calmar, and Bruce and Kristine who were still at home; also two little granddaughters, Pamela and Corrine Cunningham. Six sisters also survive her. She was predeceased by her husband, Floyd Wilfred, in June of this year. \*\*\*

Alf and Helga Hoyem spent a few days in Lethbridge visiting their son and daughter-in-law, Eldon and Shirley, and grandchildren. \*\*\*

Algot Pearson is visiting with his daughter, Olive, and family in Fort Saskatchewan. \*\*\*

George and Doris Modin and family motored to Edberg and had Thanksgiving Dinner with friends. \*\*\*

Bert and Toots Pearson had their children and grandchildren home for Thanksgiving Day. \*\*\*

Irma Skjersven is in the hospital. We wish her a speedy recovery. \*\*\*

Don't forget the lodge's annual fall social to be held in the Glen Park Hall on Nov. 27. The more the merrier. □

Norwegian Air Force's gratitude to Canada's wartime hospitality, when Norway was German-occupied, the memorial will stand in the old base area, now a Toronto park. The completed memorial consists of a 1 1/2-ton granite boulder fronted by a bronze plaque showing a Norwegian Air Force pilot and ground crewman. The bronze relief is the work of Norwegian sculptor Oddmund Raudberget, who has used a photograph of two persons actually trained at the base and later killed in action. \*\*\*

**THE GOVERNMENT OF FINLAND**, Department of Education, has granted 15,000 Finnish marks, about \$3,750 to the Finnish Canadian Culture Federation for the maintenance of contacts between organizations in Finland and Canada. □

\*\*\*

**THE FINNISH FLYING SWAN STATUE**, symbolizing immigrants who came to Canada, was unveiled in the International Friendship Gardens, Thunder Bay, Ontario, in June 1976. Present were the Finnish Ambassador, Niilo Pusa, sculptor Armas Hutri, Mr. Heimar Tuomisto, and Mr. Dale

**STEPHAN G. STEPHANSSON NEWS**  
By L. K. Johnson  
The Stephan G. Stephansson Icelandic Society is sponsoring a potluck supper, tombola and evening of cards in the Markerville Hall on Saturday, November 6 starting at 6:30 p.m.

An invitation is extended to all to attend. Bring a dish and a draw and enjoy the evening with us in Markerville. □

Willoughby, alderman, representing the city council.

The inscription reads: "Erected 1976 by the Finnish People of Thunder Bay and area commemorating those early Finnish Immigrants who settled here 1876 and thereafter. By hard work and dedication they helped make this country a better place." The Finnish text is on another side of the monument. □

**MEMORIES**  
Continued from Page 5

as if nothing had happened. Most of them probably felt bygones should be bygones. Others went so far as to quote Scripture: "Love your enemies." It didn't work. It certainly was a tragedy to be a normal, fun-loving youngster during the occupation. So much was forbidden and restricted. For instance, at my dad's farm, the barn was across the road, so technically we needed a passport to get there. In a young person's life, dancing usually plays an important part, and since dances were forbidden during a great part of the occupation, many people were practically adults before they went to their first dance. At many of the dances in 1945, English soldiers used to serve free pastry and tea. We stood in line and we were so happy. It is so easy to appreciate the good things in life after you have had some hardships.

But maybe tea and pastry is not included in what people call the good things in life nowadays. We have heard the story of Pandora's box. It was accidentally opened and all the evils and miseries of mankind were let out, only hope remained. This just about describes the occupation, especially at the end.

Now, let us get back to my dance job at Trudvang. Maybe justice was done, maybe it wasn't, but it certainly was a drama that I doubt whoever was there will ever get out of his memory. A Norwegian proverb says: "Time heals all sores."

**OLE BULL**  
Continued from Page 6

above sea level appeared to him just the right place for Norwegian farmers. He posed dockside agents in New York and when ships arrived

Continued on Page 8  
**OLE BULL**

**\$1,000 REWARD**

By John Walsh  
Public Affairs Officer  
Solicitor General

A \$1,000 reward for information leading to the arrest and conviction of the person(s) responsible for the death of Melissa Ann Reharek is being offered by Solicitor General Roy Farman.

Miss Reharek, who was from Windsor, Ontario, was found on a district road near Calgary on September 16, 1976. Cause of death has been listed as strangulation.

The Reharek case is currently under investigation by the RCMP. □

Most of the girls who were banished from the Trudvang dance hall in early 1945 started trickling back by-and-by. The years make people forgive and forget; the girls were again accepted. We, who witnessed or took part in the drama played out that beautiful summer night at Trudvang, are now growing old. What happened as far back as 1945 is certainly history to the younger generation. To the real young ones, it might even appear prehistoric. But for all of us who were there in the flesh, it is a nostalgic memory, if we can call it that, and it will never be forgotten.

Historically speaking,

Continued on Page 12  
**MEMORIES**

**ANOTHER RECORD FOR OLAF SVEEN**

Olaf Sveen has a new recording on the market called "Waltz Time" on London EBX 4198. The record features twelve waltzes in all. "From Frisco to Cape Cod" was at one time sung by Ernst Rolf. "Tess Lordan" is another old favorite, and so is "Maakeskjaervalsen". "North Country Waltz" is one of his own, but "Hjaerterovalsen" is an old-timer, at one time featured on records by Ragnar Sundquist. "Italian Waltz" has been brought to Edmonton by accordion players from Italy, and "Diana Waltz" has been made popular by Frank Yankovic. "En Brittssommarvals" was at one time recorded by Arnt Haugen from Norway; "Sunset Waltz" is another one of his own—the record company says they got the cover photo from England and it features a sunset. "Bandura Waltz" is Ukrainian; "Soldatens Lengsel" came out during the war and was very popular for awhile; and "Minne fra Karpaterne" was also being played in Scandinavia at that time. Olaf says that his recording, "Christmas Music" is very popular at this time of the year, and that he is featuring much of the music from his long-playing albums at the Hotel Londonderry Dining Lounge. Also, the Scandinavian Program, with host Olaf Sveen, is on QCFM Friday's at 8:00 p.m. □

LISTEN TO . . .

THE  
SCANDINAVIAN HOUR

ON RADIO STATION CKUA AT 4:30 P.M.  
AM 580 Kz. — FM 94.9 Mz.  
THE NOVEMBER SCHEDULE OF BROADCASTS  
Sunday, November 7th and 21st

DANISH 4:30 - 4:50 p.m. • NORWEGIAN 4:50 - 5:10 p.m.  
SWEDISH 5:10 - 5:30 p.m.

Weddings • Banquets for 700

Meeting Facilities

Cabaret — Thursday, Friday and Saturday

SCANDINAVIAN  
SMORGASBORD

MRS. INGRID BAK  
Danish Chef  
SERVED DAILY

Music by Olaf Sveen  
Friday, Saturday & Sunday

Lounge — Tavern — Rooms — Parking

Hotel Londonderry  
13103 Fort Road

For further information and reservations  
PHONE 478-2971



# VOLCANO - Ordeal by fire in Iceland's Westmann Islands

Written by Arni Gunnarsson  
Translated by May and  
Hallberg Hallmundsson  
Published by  
ICELAND REVIEW  
TOIL AND PROSPERITY  
PART II

## A LOOK BACK AT HISTORY

How did Vestmannaeyjar appear to the people who first arrived there to settle?

As seen from the mainland, the islands rise high above the sea, and in the mirage of a hot, sunny day they look still higher and closer to the coast. On approaching them, one is likely to notice first how precipitous they are and, second, how lush is the green colour that covers them from the top to the brink of their vertical cliff walls. Below that, little or no vegetation can secure a foothold, and the colour is grayish or pure white; here, for centuries, thousands of birds have made their home. There is hardly any lowland on any of the islands, except Heimaey, which is by far the largest of them—4.34 square miles. The highest spot on Heimaey is Heimaklettur, 896 feet, followed by the volcanic cone of Helgafell, which is 678 feet.

The oldest account of Vestmannaeyjar is not one of peaceful endeavour—of people who landed, established a settlement, and lived happily ever after. It is a story of slayings. The first settler of Iceland was a Norwegian named Ingólfur Arnarson. He had a sworn brother by the name of Hjörleifur Hróðmarsson. Before journeying to Iceland, where the two intended to settle, Hjörleifur had gone on a Viking raid to Ireland and gathered a great deal of loot. He also captured and bonded ten Irishmen, whom he later took with him to Iceland. The two blood brothers landed on the southern shore, about a day's journey apart, and there made their camps for the winter. In the spring, Hjörleifur wanted to plow a field and sow some grain, and he put his Irish thralls to work. The thralls, however, had a different idea. They killed Hjörleifur and then departed the wintering site, taking with them the women of the household, as well as Hjörleifur's chattels, including a boat. The story has it that the thralls used the boat to make their way to the island they saw lying offshore to the southwest.

When Ingólfur discovered the killing of his sworn brother, he was bound by duty and custom to revenge him. Finding Hjörleifur's boat gone, he concluded that the thralls must have gone out to the islands and immediately pursued them with his retainers. Surprised while eating, the fearstricken thralls scattered, trying to

get away, but were all run down and killed. Even to this day, there are place names in Vestmannaeyjar which are said to be derived from the names of these thralls. What is more, according to the story, it was owing to this event that the islands acquired their names, meaning the Westmen's Islands; "Westmen" was the old Scandinavians' designation for Britons and Irishmen.

There are those who find it unlikely that Ingólfur could have killed all the thralls and believe that some of them may have survived and had offsprings. Some scholars, skeptical of the story, have theorised that the islands were named for their first permanent settler, Herjólfur, who in all probability was a "Westman". But the story of Ingólfur is as good as any other. It is fairly certain that, while Ingólfur may have been there in 875, Vestmannaeyjar were not permanently settled until between 900 and 930. Before that, they were apparently used as a fishing station without wintering facilities. Until the 12th century, the islands were owned by the local farmers. Most of them were then bought by an Icelandic bishop, with the idea of establishing a monastery. That, however, never came to pass, but the islands were owned by the bishopric until the early 15th century. The story is that sometime after 1420 King Eric of Pomerania (who was then King of Denmark) acquired the islands as payment of a large debt owed him by an Icelandic bishop. Vestmannaeyjar remained the property of the Danish kings for a long time afterward.

They are now owned by the Icelandic republic. Resident magistrates were first appointed to the islands around 1700, and in 1787 they were issued a town charter, but that charter was revoked in 1807. A new one was granted in 1918, at which time it was also decreed that there should be a bailiff and a town council.

There has been a church in Vestmannaeyjar ever since Christianity was adopted in Iceland in the year 1000.

Little is known about the population of the islands during the first centuries of settlement, except that many people seem to have moved there from the closest mainland districts. The first census, taken in 1703, showed the population to be 318. During the following decades, experience proved that when the fishing was good, the population increased, while it decreased again when times were harder. Around 1800 there were only 173 inhabitants;

their numbers had been diminished due to small catches and hard times caused by volcanic eruptions on the mainland. After the turn of the 20th century, the population began to increase rapidly; it reached 3,347 in 1930, and by 1940 it exceeded 3,500. At the end of 1972 there were 5,273 people on the islands.

As evidenced by the fluctuations of the population, Vestmannaeyjar have known their share of hardships. From the earlier times, the people have depended on fishing for their livelihood, and there has also been much bird catching. The fisheries have cost unnumbered lives, but the islanders are considered among the hardest and best fishermen in Iceland, although for centuries they themselves did not own any worthwhile fishing vessels. While Iceland was under Danish rule, the fisheries were all run by the royal monopoly and its licensed agents. The islanders manned the king's ships and those of his monopolist merchants, receiving little for their toil. Disasters were frequent, adding up to hundreds of drowned fishermen.

But the people of Vestmannaeyjar did not give up—not even when they were horribly struck by foreign marauders.

In 1614 English freebooters raided the islands, plundering and looting, manhandling the people, and leaving with a large booty. Thirteen years later, in July, 1627, another band of pirates arrived at the islands in three ships. These pillagers have been traditionally called Turks, but actually they were of many nationalities and came from the city of Sla, which is now a part of Rabat, the capital of Morocco. Their leader was a Dutchman, one of the most infamous pirates of his time. He had raided the mainland a few days earlier, robbing and ravaging. People in Vestmannaeyjar were totally defenseless against their barbarism. It is estimated that the population at the time was about 500. The pirates killed 36 people, and kidnapped 242. They combed the islands in search of those who had hidden in caves and holes, and the captives were bound and put aboard the ships. Anyone who moved too slowly for the pirates, be it a child or a decrepit old woman, was hacked to pieces. Many old people were burned alive after their homes had been ransacked. The surviving captives were sold into slavery. It was a devastating blow to the small community. □

(To be continued)

(The book, "VOLCANO—Ordeal By Fire In Iceland's

Westmann Islands", and other books on Iceland in the English language are obtainable from ICELAND REVIEW, Storgærdi 27, P.O. Box 93, Reykjavik, Iceland.)

## OLE BULL

Continued from Page 7

from Norway he had the immigrants diverted to his New Norway (or "Oleana", as he called it) instead of their undertaking the long trek to the prairies. As bait, he offered free travel and, after arrival, free food and monthly payments until they got their new farms going.

The added attraction, of course, was Bull himself, at that time (1852) 42 years of age, a national hero, and one who would serve as their spiritual leader as well as mentor. The nature of the relationship between Bull and his subjects was perhaps betrayed by the appellation "castle" given to the sizable house he set out to build for himself on the hillside overlooking the settlement. The house is now gone but the foundations may still be seen.

The bulk of the settlers—several hundred—arrived from Norway between September and Christmas, 1852. Soon reports reached New

York and, later, Norway that Bull's haven was not such a paradise after all. The newcomers didn't mind the snow and the cold, but the virgin forests were almost impenetrable. There was no natural pasture anywhere.

Nevertheless, such was Bull's stature, his infectious enthusiasm, his charm and his music, that no newcomer actually left. As Bull orated and played his violin the Norwegians toiled—cutting timber and building log cabins—into their first winter. All expenses were paid out of Bull's pocket and inevitably the time came when he had to resume his concert tours in order to raise more money. In the meantime, he had acquired American citizenship, an event that, at Bull's insistence, had no less imposing a setting than Independence Hall. There, according to the Philadelphia Bulletin, he put his hand upon his heart and in the most impressive manner said: "I have never sworn allegiance to the King of Norway or Sweden, nor to any other potentate, nor have I bowed the knee to any but my God. I shall value the privilege of American citizenship above every

Continued on Page 9  
OLE BULL



**KIRBY CO. WEST**

10141-153 Street,

Edmonton, Alberta T5P 2B3

THE ULTIMATE  
IN CARPET CARE

**FALL CLEANING TIME  
IS HERE AGAIN**

**IF YOUR PRESENT VACUUM CLEANER  
IS NO LONGER WORKING TO YOUR  
SATISFACTION**

**Let Us Show You How The Fabulous  
KIRBY**

**Can Do The Job Better And With Less Effort  
On Your Part**

**We Would Be Pleased To Arrange A  
NO-OBLIGATION DEMONSTRATION  
Just give us a Call!**

**Phone 484-2296 or 489-6785**

**Nöör Imports**

**38 Centennial Village Mall — Edmonton, Alberta  
TELEPHONE 484-7661**

**SCANDINAVIAN EMBROIDERY KITS**

**Wool, Cotton Java, Canvas by the Yard**

**We Also Carry D.M.C. Embroidery Cotton,  
Beehive Tapestry Wool**

**BIG VARIETY OF GIFTS AND CERAMICS**



FINNISH SOCIETY

s y s

# Former Director Celebrates 90th Birthday

By Anne Sahuri

October 3 was a very special day at the Scandinavian Centre. That day we celebrated the 90th birthday of Jack Luoma, a very well-known resident of Edmonton.

More than 120 people gathered at the Scandinavian Centre to wish Mr. Luoma the very best on his birthday. Guests included people from as far as Eckville and Thorhild. Pastor Kruger extended his best wishes on behalf of his family and congregation of which Mr. and Mrs. Luoma have been members for numerous years. Mr. Sipari extended wishes on behalf of the Finnish Society to one of the very first members of the society. (Mr. Luoma is also an Honorary Member of the Finnish Society.) Pastor Olson spoke briefly about Mr. Luoma's past, expressing the best wishes to a man who has made many friends during the years.

Consul of Finland Christian Graeffe spoke on his first official occasion as consul to the Finnish people. He spoke on behalf of the Finnish Government bringing the best wishes from the President of Finland. Consul of Sweden Mr. Franzen joined his colleague and brought best wishes on behalf of the Swedish Society.

Mr. Kit sang a beautiful song wishing Mr. Luoma the best of wishes. Also the ladies of the Finnish Society sang two songs including Mr. Luoma's favorite.

Mr. Kujala, with Mrs. Rama and Mrs. Kuusela, presented a gift and flowers to Mr. Luoma who sat at the head table with his wife, daughter, son-in-

law and grandchildren.

A delicious luncheon was served and everyone enjoyed themselves. It was very good to see, not only Finnish people, but many others who have known Mr. Luoma over the years gathered at the Centre.

Mr. Jack Luoma, who was born in Nurmo, Finland, in 1886, came to Canada in early nineteen hundred. He then went to the United States where he worked in the coal mines in Utah. His coal mining career then continued in Alberta. He and Mrs. Maria Luoma were married in 1924 in New York. Mr. and Mrs. Luoma returned to Finland for awhile where their daughter, Kirsti, was born. When the Luomas came to Edmonton, there were only three other Finnish families here.

Many people have known the hospitality and friendship of Mr. and Mrs. Luoma including visiting pastors from Finland, Canada and the United States. Numerous services have been held in their home.

Before retiring, Mr. Jack Luoma was employed by the City of Edmonton Engineering Department for many years.

Mr. Luoma is a member of the Scandinavian Centre Co-operative Association and has served as a director for a number of years. He has also been a member of the executive of the Finnish Society for many years.

Birthday greetings are extended to you, Jack Luoma, on your 90th birthday from the Finnish Society of Edmonton, relatives and friends here in Alberta and across Canada.

bound, The leaping rivulet backward rolled, The birds came down from bush and tree, The dead came from beneath the sea, The maiden to the harper's knee. Although overwritten, Longfellow's lines give us an idea of the impression Bull made on his listeners and, as he traveled, his fame continued to grow. Unfortunately, the fame of his colony, Oleana, continued to plummet.

So the "hundreds of thousands" Bull had envisaged as citizens of his New Norway failed to arrive. And it was just as well. Bull was a most generous man,

contributing to causes right and left. All he could afford he sent to Oleana—for the building of schools, saw-mills, teachers quarters, for wages for a doctor and his staff, to say nothing of payments to each and every settler. On May 17 (Norway's National Day) in 1853 he arrived on horseback in Oleana in late afternoon, clad in a scarlet-lined white coat and white top hat, handing out \$7,000 in gold coins. Then, quite suddenly, he seems to have had enough of it all. Using as a pretext that some small pieces of land he thought were his in fact belonged to a Philadelphian, he quit, demanding back the money he had originally paid (\$10,388), which he promptly got. After that no settler saw Ole Bull again. Their love for him turned to bitterness. They had wasted a full year, doing their best to eke out a living under the most adverse circumstances. One by one they left for where they had originally intended to go—Wisconsin, Iowa and Minnesota. A few years later lumber

## CONCERNING CHANGING OF ADDRESS

When you change your place of residence, kindly notify the Scandinavian Centre News immediately. The post office will forward your mail to your new address for three months only if you notify the post office of your new address. However, this does not change your address for the Scandinavian Centre News. You must also send a change of address to the office of the paper as well.

You can either use the form which is in the paper every month, in which case you will have to put it in an envelope and put on a 10¢ stamp; or you can get a change-of-address card from the post office and send it free of charge.

When sending in your change, kindly give your full name as registered on your Scandinavian Centre Share Certificate, otherwise your change cannot be made and you will still not get your paper. Your old address must be given in case someone has the same names or initials (which happens frequently); this insures that the right person for that

companies moved into Oleana country and shaved the hills and valleys of all the proud forests. Today there is no hemlock any more and no pine, but all varieties of deciduous trees, magnificent in their autumn colors. Aside from the absence of softwood trees the landscape looks little different from how it revealed itself to the Norwegian settlers 125 years ago. At Olson Lodge, run by a descendant of one of the two original settlers who stayed behind, you can rent fishing tackle, for the creeks abound in trout. Two miles farther south, the State

name is changed. Then you new address including city province and POSTAL CODE—this is now essential and without it, the address is not complete (regardless of whether you agree with it or not).

In the case of the form in the paper, it is made so that you can paste your old address from your last paper on it; and if you get your paper from another Scandinavian group other than the Scandinavian Centre please include the code letters on the bottom right (i.e. SON, VLS, ICE, FIN, etc.) for this tells us where your particular name is filed; otherwise it either takes a long time to find, or the change may not be executed because you are not on the shareholders' list.

The ONLY place to send your change of address is: Scandinavian Centre News 10203 - 78 Street Edmonton, Alberta T6A 3E2

Those Scandinavian groups who send in a list of their membership each year, must put them in alphabetical order with the last name first. It should be typewritten or written in block letters. THE POSTAL CODE MUST ACCOMPANY ALL ADDRESSES, otherwise the address is incomplete. If a member is known to have changed their address since the last list was forwarded to the paper, then the old address must accompany the new one. Also, if the club member is known to be a shareholder in the Scandinavian Centre, this must be noted also by some method, or leave their names off the list, as they get the paper anyway, and they should not get two.

As well as sending all changes to the above address, all correspondence with the paper or Editor, or advertising for the paper must be sent to this address also. Thank you for your co-operation.

Continued on Page 10  
OLE BULL

## CHANGING YOUR ADDRESS?

Please advise The Scandinavian Centre News as soon as possible of any change of address. Cut out your name and address from the front page and paste it in this space, or print your old address. If you get your paper through another group other than being a shareholder kindly mention this.

And then give your new address and mail to:  
The Scandinavian Centre News  
10203 - 78 Street, Edmonton, Alberta T6A 3E2

Name .....

Street Address .....

City .....

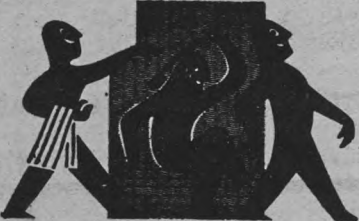
Province ..... Postal Code .....

I now receive the paper from:

- ☐ Scandinavian Centre (Shareholder)  
☐ Danish Society ☐ Finnish Society  
☐ Icelandic Society ☐ Sons of Norway  
☐ Vasa Lodge ☐ Some other source

SAUNA SALES & INSTALLATIONS

Phone 487-3114



FREE ESTIMATES

Karvonen  
Finnish Sauna Sales  
BOX 9, SITE 16, R.R.5  
EDMONTON, ALBERTA  
T5P 4B7

PAUL KARVONEN





## Kitchen Corner

### HINTS

To fry eggs just right, coat skillet with butter. Add eggs, turn heat to low, add 1/2 teaspoon water and cover. Cook eggs until done to your liking.

To hard cook eggs, put them in cold water at least an inch above the top egg to prevent dark ring between white and yolk, add a tablespoon table salt to prevent eggs from cracking, and bring to boil. Cover pan and set aside for 15 minutes. To peel, crack eggs, put in cold water and let stand till cold. The shells will then come off almost whole.

A wet knife will cut cleanly through sticky icings. Use a wet saw-toothed knife for cutting angel food cake.

\*\*\*

### MEAT PIES

Delicious and they freeze well.

2 lbs. ground beef  
2 tablespoons margarine or butter  
2 medium onions, chopped  
1 1/2 teaspoons salt  
1/4 teaspoon pepper  
1 bay leaf  
3 1/2 cups warm water  
2 or 3 tablespoons fine rolled oats  
egg, beaten  
add peas and carrots if desired

Brown meat in margarine or butter. Add next ingredients and simmer 1 1/2 hours. Stir in rolled oats and bring to boil. Add more water if necessary. Bake at 425°F for 30 minutes.

### MEAT PIE PASTRY

1 cup lard  
2 cup margarine or butter  
2 teaspoon salt  
cup warm water  
cups flour

Bring all ingredients except flour to a boil. When it is melted, removed from stove and cool to room temperature. Stir in 4 1/2 cups

flour. Knead slightly in the bowl. Cover with a towel for 1/2 hour, then roll on well-floured board.

\*\*\*

### FRUIT SALAD CAKE

1 cup white sugar  
1 cup flour  
1 teaspoon baking soda  
1 teaspoon salt  
1 egg  
1 can fruit cocktail (15 oz.)  
1/2 cup brown sugar  
1/2 cup chopped walnuts

Mix white sugar, flour, soda and salt together. Add egg and fruit cocktail. Put into greased 8"x10" pan. Mix brown sugar and walnuts together and sprinkle on top. Bake at 325°F for 35 minutes.

Good plain, or served warm with cream or ice cream.

\*\*\*

### ONE DISH DINNER

In a hurry? Try this dish. It is quick and easy.

2 cups sliced raw potatoes  
2 cups hamburger  
1 cup sliced onions  
2 cups chopped celery  
1 cup chopped green pepper  
2 cups canned tomatoes  
salt and pepper

Place in layers in order with salt and pepper on each layer. Bake 2 hours at 350°F.

\*\*\*

### JELLIED SALAD

1 cup crushed pineapple  
1/2 cup cheddar cheese, grated  
1/3 cup sugar  
1/4 cup lemon juice  
1 cup whipping cream, beaten stiff

1 package lemon jello (3 oz.)  
Dissolve jello with 1 cup hot water, then cool till syrupy. Add to other ingredients. Leave in fridge 3 or 4 hours, or overnight.

\*\*\*

### SCANDINAVIAN RECIPE MOTHER MONSEN CAKE

This Norwegian specialty goes well with a cup of coffee after the glogg has dis-

### AUTHENTIC NORWEGIAN COOKING

By Phyllis Hanes  
Food Editor

Christian Science Monitor

As with flowers, so with codfish—you must talk to it and handle it gently to reap the maximum goodness. So says Astrid Karlson Scott, born in Norway.

She shares her knowledge of cooking fish and other Norwegian foods in a spiral-bound cookbook, "Ekte Norsk Mat, Authentic Norwegian Cooking". (Price \$7.50 plus \$1.00 postage, 26 Ranlett Lane, Billerica, Mass. 01821, U.S.A.) Cookbook sales benefit the Sons of Norway.

Cod or any fish, she says, must be fresh, absolutely fresh, to make those taste buds come alive.

"When you purchase cod, remember that most people can consume an unbelievable amount." A good cod head is one of the happiest acquaintances one can make, is her very Norwegian comment.

And her basic cooking methods are excellent. "As soon as the cod is in the house, prepare it. Begin by letting the fish 'enjoy' himself under cold, running water. If this is impossible, let the fish rest awhile in lightly salted water.

"A good basic rule to apply when slicing fish into serving portions, is never to make the slices thicker than your finger.

"Another reliable rule is to use plenty of salt. Double the amount normally called for in most fish recipes. The very best method, which is not usually practical, is to cook the cod in clear seawater."

But you must never allow the cod to boil. It should only simmer, never boil. "Carefully lower the fish into the boiling water, reduce heat, and simmer gently until done. It is done when the flesh is no longer translucent and separates easily from the bones.

"If you are preparing a large quantity of fish, use more than one kettle, or just

appeared.

1 cup butter or margarine  
1 cup granulated sugar  
2 eggs  
1 teaspoon vanilla  
2 1/4 cups sifted all-purpose flour  
1/3 cup chopped blanched almonds  
2-4 tablespoons currants

Melt the butter or margarine over low heat. Let cool to room temperature, then combine with sugar. Add eggs, one at a time, stirring until smooth. Add vanilla and flour, stirring until well blended.

Pour into a greased 8"x8"x2" pan and sprinkle with almonds, then currants. Bake in a 350°F oven 35-40 minutes, or until a cake tester comes out clean. Let cool and cut into squares. □

cook one portion at a time, even if it is necessary to keep your guests waiting.

"The cod must be served steaming hot. Remove with a slotted spoon, place carefully on a heated platter, and garnish with lemon. Sprinkle with parsley and serve with melted butter. Nothing but melted butter, not a substitute, will do for such a dish," insists this truly experienced cooker of seafood. "Melt butter on low heat so it won't scorch."

Mrs. Scott also has good advice about serving this dish, and it applies to other fish dishes as well. "Serve the cod on a hot dinner plate. In fact, heat two plates per person in case of second servings. Since the cod in itself is quite colorless, it is of great importance to set an attractive, colorful table.

"A bright red cloth with contrasting blue dishes and a centerpiece of fresh flowers will impress your guests as a dinner well remembered.

"The usual accompaniment to a cod dinner is tiny, boiled, steam-dried, buttered potatoes. A melon ball cutter is useful in shaping them. Serve in a heated bowl with butter and chopped parsley. Fresh fruit, cheese, and crackers make a grand finale to this delicious and exciting meal."

Cooking fish well is a family tradition, it seems. Mrs. Scott's mother once had a small restaurant.

\*\*\*

There are recipes other than for fish in the Norwegian cookbook; all tried and tested many times over. You will find recipes for the 13 or 14 different kinds of cookies Mrs. Scott baked for her family for Christmas. And directions for the traditional Norwegian ice cream with chopped almonds.

Several recipes for bannock, a kind of pancake, are included. One called lompe is wrapped around a hot dog and smothered with mustard. Bannock was usually eaten plain, except on Sundays when butter was added, and later sour cream and sugar was used.

The 284-page book includes recipes of all categories with special helps and hints. It was edited by Grace Selland Lyman and Mrs. Scott gives credit to Mrs. Phyllis Askildsen for help in translating some of the old recipes.

\*\*\*

### A LETTER FROM MRS. SCOTT

(After purchasing this cookbook)

Dear Mr. Morris:

Thank you for your order and check. We also appreciated you reprinting the article from Ny Verd. We have worked very hard to promote our Norwegian Heritage here in our Sons of Norway, 3rd District, and any help we get is so very much appreciated.

We are proud of our work

with Ekte Norsk Mat, so far over 4,000 copies have been sold and the response continues to be good. We are especially excited about the hundreds of letters we receive expressing their joy in finally having found an authentic Norwegian cookbook in English, and it is a double "joy" knowing all the profit is going to a worthwhile cause.

Canada is such a beautiful country. I had the opportunity of visiting Banff, Canada two years ago, could have remained for ever.

If you and your wife ever should come our way, please be sure to look us up.

Sincerely,

Astrid K. Scott

26 Ranlett Lane

Billerica, Mass. 01821

U.S.A.

(617) 667-3040

P.S. Any future orders, please have them include \$1.00 postage to cover cost of mailbag and postage. □

### OLE BULL

Continued from Page 9

of Pennsylvania has designated a small area Ole Bull State Park.

Ole Bull was also a composer but not many of his compositions have survived him. His best-known melody, *Saeterjentens søndag* (Dairymaid's Sunday), poignantly expresses his love and understanding for his native country and will no doubt endure as long as Norwegian folk music endures.

When King Frederick VI of Denmark asked him from whom he had learned to play, Bull's answer was typical: "I learned from the mountains of Norway." His interest in Norwegian folk music was great and he was an important contributor to the emergence of a national musical idiom, one which was later to be developed by such prominent Norwegian composers as Halvdan Kjerulf, Rikard Nordraak and Edvard Grieg.

Bull's greatest achievement in the service of Norwegian art was his founding of the National Theatre in Bergen in 1850, a genuinely Norwegian theatre with Norwegian actors and composers and with Norway's own poetry and music. "The second of January 1850 will always be remembered as the birthday of the Norwegian Stage and as Ole Bull's Day," said Jonas Lie.

Bull spent the last 10 years of his life in the U.S. but returned frequently to spend summers in his villa on Lysøya outside Bergen. He died in 1880.

Likened to Italy's Verdi in the degree to which his countrymen looked to him as a national hero, Bull won the following accolade from Bjørnson: "Ole Bull provided the first and greatest solemn occasion in the life of our people. He gave us self-confidence, the greatest gift he could have given us at that time." □

Mr. L. L. Morris  
Managing Editor  
The Scandinavian Centre News  
10203 - 78 Street  
Edmonton, Alberta T6A 3E2

I would like to contribute \$..... towards  
the operation of the Scandinavian Centre News.

Name ..... Date .....

Address .....

Because I do not wish to have my name used in  
the paper, kindly use the following pen name:

.....



# Multiculturalism makes a stronger Canada.

Canada prides itself on the fact its citizens come from many cultural backgrounds. The various talents, cultures and technical skills we are able to enjoy, as Canadians, make Canada a strong and dynamic country.

Through its permanent policy on Multiculturalism your Canadian Government encourages the sharing of these cultural advantages so that all Canadians might benefit.

## HERE ARE SOME OF THE WAYS MULTICULTURALISM IS WORKING FOR YOU:

- ☐ Assistance in organization and communication through ETHNIC GROUPS LIAISON.
- ☐ Building an awareness of our cultural diversity through the CANADIAN IDENTITIES PROGRAM
- ☐ An advisory committee guides CANADIAN ETHNIC STUDIES.
- ☐ Funding for the development of NON-OFFICIAL-LANGUAGES TEACHING AIDS.

- ☐ Assisting in the organization of MULTICULTURAL CENTRES.
- ☐ Assisting immigrants through the IMMIGRANT INTEGRATION PROGRAM.
- ☐ Funding voluntary groups through the PROJECTS GRANTS PROGRAM.
- ☐ Production of multi-lingual films through THE NATIONAL FILM BOARD.
- ☐ Documenting multicultural history in THE NATIONAL MUSEUM OF MAN.
- ☐ Discovering and preserving ethno-cultural records in THE PUBLIC ARCHIVES.
- ☐ Acquiring books in non-official languages in THE NATIONAL LIBRARY.

To present your views or to receive information write to:

Multiculturalism, 16th Floor,  
66 Slater Street, OTTAWA, Ont.  
K1A 0M5



Hon. John Munro  
Minister Responsible  
for Multiculturalism

L'hon. John Munro  
Ministre chargé  
du multiculturalisme





### BOARD SPLINTERS Continued from Page 2

New Year's Party the Scandinavian Centre has ever experience. Also we often hear the remark—wish we could get Scandinavian food at the Centre, so with this in mind, we are going to put up a combined Scandinavian and Canadian Smorgasbord, featuring the favorite food of each Scandinavian ethnic group. This is a first, I believe. As you can well realize by now, what we are offering this year can't be done for \$15.00—we are forced to make it \$17.50 a ticket. As of this moment we have 23 reservations. They feel it is well worth a little extra.

So, folks, how about getting on our band wagon and reserving your tickets early. Tickets are limited to 240. Phone the Scandinavian Centre at 455-4355 or Les Greenham at 455-0082. See you at New Years! □

### MEMORIES Continued from Page 7

the incident with the girls being chased out of the dance hall, was not important. It is not mentioned in a book called "History of Surnadal" published in 1959. But neither is the Marshall Plan, even though they are wondering why Surnadal, and all of Norway for that matter, got back on its feet again so soon after the war. The book says "it was great and wonderful days when we got our freedom back in May 1945, and the sun was shining on the just and the unjust alike". The population was being divided into two classes—the worthy and the unworthy. The Home Front (or Home Guard as they were also called) people were doing the dividing.

Henrik Ibsen says: "It is not ours to search the heart and reins." And what the Home Front was trying to do must have been to try and bring as much happiness as possible to as many people as possible and, at the same time, punish sinners. But tempers were hot in those days, and much was rashly said and one that came to be regretted afterwards. In a small and transparent society like Surnadal, this was especially bad. We can just imagine an impossible conversation taking place the day after the dance: "Hi, there, last night I chased your daughter out of the dance hall. I had my gun with me." And the father says: "Is that so?"

In those days, I was always on the go. If a British soldier's grandmother over in England had a names day, it would have been reason enough to put on a dance and celebrate, and I was doing practically all the playing in the area at the time. Of course, I was only an innocent bystander at the dances, especially if the Home Front men told me to stand by. I was the man in the street.

According to "History of Surnadal", during the war many people were friendly with the enemy, worked for the enemy, traded with the enemy and, at the same time, were able to be good Norwegians, mainly because they couldn't help it. So it was almost a wonder that we had people who could throw the first stone. After the war, we sent

our own boys south to occupy the enemy's homeland and, according to "History of Surnadal", the fellows more than made up for what the enemy had done to our girls. But they were heroes, and nobody was thinking of chasing them out of dance halls when they came back home and bragged about it. But I realize it would not be fair to have the same kind of laws for men and women.

All in all, I think we can call the whole thing a study in human weakness. □

### SOLGLYT SPOTLIGHT Continued from Page 3

celebrated Karen's birthday. The food table was set up to resemble a Viking Ship. Unfortunately, more people were not out to take advantage of the delicious and abundance of food. Once again Ruben Missal provided the music which was enjoyed by all. The door prize was won by Jean Aton, a guest of Bernice and Kris Nyhus. Several spot prizes were also won. □

### VIKING TOASTMASTERS Continued from Page 2

do for you? The training that you receive will give you self confidence, you'll be able to express yourself at meetings, it will help you in your daily work, meeting people, etc. Toastmasters training can be like your bank checking account—if you don't put anything in, you can't make a withdrawal.

To help people and yourself—that's what life is all about. You're maybe asked to participate at some convention or sit on a board or speak at a business meeting.

Accept the opportunity to develop yourself. Join the Viking Toastmasters Club. Remember, Toastmasters can enrich your life.

For information, phone Stan Hafso at 435-8964, or the Scandinavian Centre, 455-4355. □

### MORE DONATIONS Continued from Page 1

\$10.00  
Lil McIntyre, Edmonton — \$5.00  
Mr. and Mrs. W. C. YOUNG, Sunset House — \$10.00  
Martin JORGENSEN, Edmonton — \$10.00  
Doug ISRAELSON, Surrey, B.C. — \$10.00

H. C. HILLMAN, Eckville — \$10.00

John & Audrey ANDERSON, Edmonton — \$10.00

Ellen OLSEN, Edmonton — \$5.00

Mrs. Iris E. ELSBORG, Lone Rock, Sask. — \$10.00

Daniel BERGSTEN, Valleyview — \$5.00

Ed ANDERSON, Edmonton — \$5.00

Alvin OLSON, Camrose — \$5.00

Mrs. Amelia F. COOPER, Edmonton — \$5.00

Mr. and Mrs. Alf GILES, Camrose — \$5.00

Mrs. Magna GARSTAD, Edmonton — \$5.00

Peter VESABUENU, Dawson Creek, B.C. — \$5.00

M. C. STAV, Edmonton — \$5.00

Eric & Margaret ENGVALL, Edmonton — \$5.00

Kirsti & Chris ANDERSEN, Surrey, B.C. — \$10.00

H. O. KONIGSON, Edmonton — \$4.00

Paul JACOBSEN, Edmonton — \$10.00

Blanche and Albert NELSON, Winfield, B.C. — \$10.00

### LETTERS

The Scandinavian Centre News!

Enclosed find a cheque for your paper. We enjoy receiving it and read all the news in it. We wish you luck in the future!

Thank you for the nice paper you're publishing monthly.

Yours sincerely,  
Peter Vesaniemi  
(family)

1008 - 93 Ave.  
Dawson Creek, B.C.  
\*\*\*

### Scandinavian Centre News

Here is a contribution to the paper. Sorry I didn't send it long ago; I guess we just take it for granted that it will arrive automatically. It is nice to hear the Scandinavian news from Alberta and elsewhere every month.

Good luck to you all.

Sincerely,  
Aage Knudsen  
Box 476  
Mackenzie, B.C.  
VOJ 2C0 □

### SCANDINAVIAN QUEEN Continued from Page 1

joy.

PENTTI SIPARI then had his turn at the microphone. On behalf of the Finnish Society, he presented Irja Kuusela with a certificate and a huge thanks for all her work and help to the Finnish Society.

The judges had finished deliberating and returned to the Viking Room. I announced the winners who were:

ARLENE LUOPA — FINNISH SOCIETY — Second Runner-Up

LESLIE WATSON — SWEDISH SOCIETY — First Runner-Up

MARION ARNASEN — ICELANDIC SOCIETY — QUEEN

PER NIELSEN presented the trophies and the cheques

# BULLETIN BOARD

Scandinavian Centre — 14220 - 125 Ave.

FOR BOOKINGS

Phone The Manager  
Peter Flander

Office 455-4355  
Res. 452-3907

### ANSGAR DANISH LUTHERAN CHURCH

9554 - 108A Avenue, Phone 467-3492 or 422-8777

Pastor Holger N. Madsen

NOVEMBER SERVICE SCHEDULE

November 7th and 21st — 11:00 a.m. - Danish  
November 14th and 28th — 11:00 a.m. - English

## SWEDISH SMORGASBORD

DINING

5:30 to 7:30 p.m.

ENTERTAINMENT BY  
Philipine Folk Dance Group

8:00 to 9:00 p.m.

DANCING TO MIDNIGHT

Saturday, November 6th

at the  
Scandinavian Centre

PRICE: Adults \$6.00 Children \$3.00

ONLY LIMITED NUMBER OF TICKETS

TICKETS AVAILABLE TO PURCHASE AT

NORTH EDMONTON—Eric Pierre, 12831-122 St., Phone 455-5708  
SOUTH SIDE—Doreen Nyroos, 7207-92B Ave., Phone 469-8286  
ST. ALBERT—Virginia Fawcett, 11 Balmoral Dr. Phone 459-6925

## NEW YEAR'S PARTY Scandinavian Centre

14220 - 125 Avenue

A MOST UNUSUAL AND EXCITING  
EVENING IS BEING PLANNED

Scandinavian Foods As Well As Canadian  
Dishes Will Be Highlighted

READ "SPLINTERS FROM THE BOARD" FOR FULL DETAILS

TICKET SALES CLOSED December 20, 1976

PRICE PER PERSON — \$17.50

TICKETS AVAILABLE

Scandinavian Centre — 455-4355  
Les Greenham — 455-0082

to the girls. I presented MARION with a dozen roses, the crown and the MISS SCANDINAVIAN CENTRE BANNER.

The dance was started by MARION and her escort, Nick Ursulak, and later joined by LESLIE and ARLENE and their escorts,

Len Parsons and David Morris, and then by Karin and Les Jackson. The music was by the LILLOs.

Now that all of the suspense of the evening was over, we all settled down to enjoy ourselves for an evening of good dancing and lots of fun. □